Hit

TRASMETTITORE TRICANALE QUARZATO 433,92 MHZ
RADIO TRANSMETTEUR AU QUARTZ À TROIS CANAUX 433,92 MHZ
THREE-CHANNEL QUARTZ TRANSMITTER 433,92 MHZ
MANDO A DISTANCIA DE CUARZO 433,92 MHZ
3 KANÄLE QUARZIGER ANSENDER 433,92 MHZ

Manuale d'Installazione e d'Uso
Manuel d'Installation et Utilisation
Installation and use manual
Manual de Uso e Instalación
Montageanleitungen

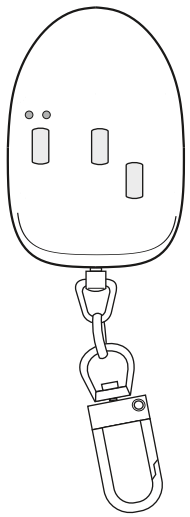
2013_04

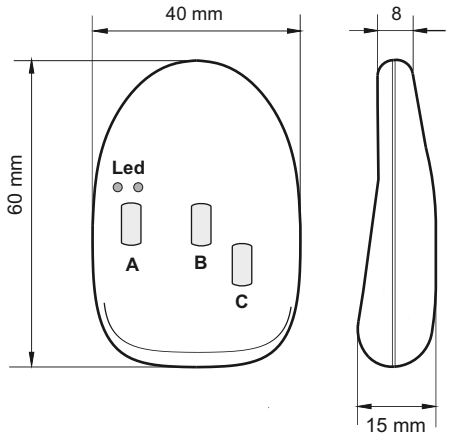
PRODOTTI
PRODUITS
PRODUCTS
ERZEUGNIS
PRODUCTOS

CE

PROTECO®
GATE AUTOMATIONS

Via Neive, 7712050 Castagnito (CN) ITALY
Tel. +39 0173 210111 - Fax +39 0173 210199
www.proteco.net - info@proteco.net





Caratteristiche Tecniche
Caractéristi ques Téchniques
Technical Features
Caracteristicas Tecnicas
Technische Daten

	HIT
Alimentazione - Alimentation - Power supply Alimentacion - Spannungsversorgung	12V cc
Assorbimento - Consommation à vide - Absorption Absorvimiento - Wärmeschutz	4 mA circa
Canali - Canaux - Channels - Canali - Kanale	3
Frequenza - Fréquence - Frequency - Frequencia - Frequenz	433,92 Mhz
Combinazioni - Combinaisons - Combinations Combinaciones - Kombinationen	16.000.000
Codici - Code - Codes - Códigos - Codierungen	24 bit
Dimensioni - Dimensions - Dimensions Dimensiones - Raumbedarf	40 x 60h mm
Peso - Poids - Weight - Peso - Gewicht	37,7 gr
Led rosso Led rouge Led red Led rojo Led rote anzeige	Programmazione Programmation Programming Programación Programmierung
Led verde Led vert Led green Led verde Led grüne anzeige	Trasmissione Transmission Transmission Transmisión Getriebe

ITALIANO

CARATTERISTICHE

- Codice interno generato casualmente a 24 bit.
- Oltre **16.000.000** di combinazioni possibili.
- Possibilità di rigenerare nuovi codici random sui tre tasti sovrascrivendo i precedenti

MEMORIZZAZIONE

HIT è predisposto per la memorizzazione immediata sulla scheda ricevente.
E' sufficiente far apprendere il codice del telecomando alla scheda ricevente (Seguire le istruzioni della centrale di gestione Q36, parametro "*Programmazione Radio"*).
Questa operazione dovrà essere effettuata per ciascun telecomando.

RIGENERAZIONE NUOVI CODICI

1) Premere contemporaneamente i tasti **B** e **C** fino a quando il **led rosso** rimane acceso fisso.
(occorrono 7/8 secondi)

2) Mantenere premuto i l **tasto B**, rilasciare e ripremere il **tasto C** due volte.
I due **leds** lampeggeranno alternativamente ad indicare la riuscita dell'operazione.

3) A questo punto, rilasciare anche il **tasto B**, il telecomando è pronto a trasmettere i nuovi codici

FRANÇAIS

CARACTERÍSTIQUES

- Plus de **16.000.000** combinaisons random possibles pour codes 24 bit
- Possibilité de régénérer nouveaux codes random sur les trois boutons en écrivant sur les précédents

PROGRAMMATION

La télécommande **HIT** est préprogrammée en interne avec un code personnalisé.
Il ne reste donc qu'à apprendre le code de vos télécommandes à la centrale de gestion.
Cette opération devra être effectuée avec chacune de vos télécommandes.

CHANGEMENT DU CODE INTERNE DES TÉLÉCOMMANDES

1) Appuyez sur les **boutons B** et **C** simultanément (en même temps) jusqu'à ce que le led rouge reste fixe (à peu près 7/8 secondes)

2) Garder le **bouton B** pressé, en même temps relâchez le **bouton C**.
Appuyez de nouveau sur le **bouton C** à 2 reprises.
Les 2 leds clignoteront alternativement pour indiquer le succès de l'opération.

3) Relâchez le **bouton B**.
La télécommande est prête pour transmettre les nouveaux codes.
Procédez de même pour toutes les télécommandes en votre possession.

ENGLISH

FEATURES

- More than **16.000.000** of possible codes 24 bit, random generated
- New random codes can be generated on the 3 buttons, by overwriting the previous ones

STORAGE

HIT is preset with a personalized code, ready to be immediately saved on the receiver panel.
You just need to save the transmitter's code on the receiver panel (please follow **Q36** control panel instructions, parameter "*Radio Setting"*).
Repeat this operation for each transmitter.

NEW CODES GENERATION

1) Press simultaneously both **buttons B** and **C** till the **red light** stays on without blinking (the operation takes about 7/8 seconds)

2) While keeping **button B** pressed, release and then press again **button C** twice.
The **two lights** will start blinking alternately to show that coding has been successful.

3) Then release the **button B** too.
HIT is ready to transmit the new codes.

ESPAÑOL

CARACTERÍSTICAS

- Mas de **16.000.000** de combinaciones para códigos 24 bit, engendrados casualmente.
- Posibilidad de crear nuevos códigos random en los tres pulsadores sobrescribiendo los antecedentes

MEMORIZACIÓN

HIT está predispuesto para la memorización inmediata en la receptora.
Es suficiente que se haga aprender el código del transmisor en la receptora
(Leer atentamente las instruciones del cuadro de maniobra **Q36**, parametro de programación radio)
Esta operación tendrá que ser efectuada por cada transmisor.

REGENERACIÓN NUEVOS CÓDIGOS

1) Apretar contemporaneamente las **teclas B** y **C** hasta cuando el led rojo queda encendido de manera permanente (hay que esperar 7/8 segundos)

2) Mantener apretada la **tecla B**, en el mismo tiempo apretar dos veces la **tecla C**.
Los **2 leds** destallaran alternativamente para indicar el buen éxito de la operación.

3) Ahora, desenganchar también la **tecla B**, el transmisor está listo para transmitir los nuevo códigos.

DEUTSCH

EIGENSCHAFTEN

- Durch die 24-Bit Codierung ergeben sich **16 Mio**. Kombinationen, aus denen der Verwendete zufällig vom Gerät ausgewählt wird.
- Der eingestellte Code Kann für jede der 3 Tasten jederzeit durch einen Neuen ersetzt werden.

SPEICHERUNG

Hit ist für die sofortige Speicherung auf die Empfangskarte vorbereitet.
Man braucht nur die Kode der Fernbedienung auf die Empfangskarte zu speichern (lesen Sie bitte sorgfältig die Anweisungen der Torsteureung **Q36** - Parameter "*Funksprogrammierung"*).
Es wird nötig sein diesen Vorgang für jeden Ansender zu wiederholen.

ERSCHAFFUNG NEUEN KODEN

1) **Taster B** und **C** gleichzeitig gedrückt halten, bis die Anzeige aufhört zu blinken (etwa 7 bis 8 Sekunden).

2) **Taster B** weiterhin gedrückt halten, **Taster C** loslassen und dann zwei mal drücken.
Ist die Einstellung gelungen, so blinken die Anzeigefelder abwechselnd.

3) Nun auch **Taster B** loslassen.
Steuerung und Handsender sind jetzt bereit den neuen Code zu speichern.